《习近平谈治国理政》国际出版成果展示会在京举行

新华社北京8月23日电（记者**史竞男　白瀛**）《习近平谈治国理政》国际出版成果展示会23日在第二十四届北京国际图书博览会上举行。

《习近平谈治国理政》自2014年9月出版发行以来，在国内外引起热烈反响，目前已出版21个语种，累计发行642万册，发行到世界160多个国家和地区。

习近平重要著作《摆脱贫困》英文版、法文版国内首发

据新华社北京8月23日电（记者**史竞男　白瀛**）由中国外文局下属的外文出版社翻译出版的《摆脱贫困》英文版、法文版23日在第二十四届北京国际图书博览会上国内首发。

《摆脱贫困》是中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平的个人著作，收录了他1988年至1990年任中共宁德地委书记期间的重要讲话和调研文章，共29篇。还收录有10张彩色照片，其中包括他在宁德工作期间的6张工作照片。

全书紧紧围绕闽东地区如何脱贫致富、加快发展这一主题，提出了一系列的制度、理念、观点和方法，深刻回答了推进闽东地区经济社会发展的重大理论和实践问题，涉及经济建设、政治建设、文化建设、社会建设、生态文明建设和党的建设等重要内容，思想丰富深刻，文风生动亲切，具有很高的理论价值，同党的十八大以来习近平总书记系列重要讲话精神一脉相承、相互呼应。同时，该书也是习近平同志在宁德两年艰苦工作的全面写照，体现了他扎根艰苦地区带领群众摆脱贫困的坚定理想信念和深挚为民情怀。该书中文版由福建人民出版社于1992年7月第一版印制出版，并于2014年8月重印，深受国内广大读者特别是各级领导干部的欢迎。

李克强签署国务院令
公布《无证无照经营查处办法》

据新华社北京8月23日电日前，国务院总理李克强签署国务院令，公布《无证无照经营查处办法》（以下简称《办法》），自2017年10月1日起施行。

《办法》共十九条，主要调整了无证无照经营的查处范围，明确了部门监管职责。出台《办法》是转变监管理念、加强事中事后监管、保障“先照后证”改革顺利实施的重要举措，有利于提高监管效率，促进创业创新。

《办法》强调放管结合，为大众创业、万众创新营造良好制度氛围。一是放宽不属于无证无照经营活动的范围，鼓励社会投资创业，激发市场活力，并为地方人民政府根据本地实际，灵活创新管理预留制度空间。《办法》规定以下两类经营活动不属于无证无照经营：在县级以上地方人民政府指定的场所和时间，销售农副产品、日常生活用品，或者个人利用自己的技能从事依法无须取得许可的便民劳务活动；依照法律、行政法规、国务院决定的规定，从事无须取得许可或者办理注册登记的经营活动。二是规定查处部门应当坚持查处与引导相结合、处罚与教育相结合的原则，避免一概取缔的简单化执法，对具备办理证照的法定条件、经营者有继续经营意愿的，应当督促、引导其依法办理相应证照。三是法律、行政法规对其处罚没有明确规定的无照经营行为，适当减轻法律责任，不再予以没收工具，并降低罚款数额。

《办法》强调明确部门执法权限，厘清监管职责。对无照经营的，由工商行政管理部门依照相关法律、行政法规的规定予以处罚。对无证经营的，法律、法规、国务院决定对负责查处无证经营的部门有明确规定的，由规定的部门查处；法律、法规、国务院决定没有规定或者规定不明确的，由省、自治区、直辖市人民政府确定的部门查处。对既无证也无照从事经营活动的，依照无证经营的规定予以查处。

2018年底前
全面建立河长制目标有望提前实现

据新华社北京8月23日电（记者**胡璐　王立彬**）目前全国设立省、市、县、乡四级河长约20万名，2018年底前全面建立河长制的目标有望提前实现。

水利部建设与管理司司长祖雷鸣23日在介绍河长制工作进展情况的新闻发布会上作出上述表述。

祖雷鸣说，目前全面推行河长制各项工作进展顺利，总体进度超出预期。全国31个省份和新疆生产建设兵团的省级工作方案在7月20日前已全部印发，提前5个月完成既定目标。同时，各省份均已明确省级总河长和主要河湖的省级河长，河北、山西等16个省份和新疆生产建设兵团明确河长建立到乡级，北京、天津、黑龙江等15个省份明确河长建立到村级。河北、上海、浙江、江西等省份探索建立了河长名单公告、河长巡查、工作督办等制度，各省份陆续启动了“一河一策”方案的编制工作。

不仅如此，各地河长制建立时间节点得到明确。北京、天津、河北等23个省份明确提出2017年底前全面建立河长制，辽宁、黑龙江、广西、陕西、西藏、甘肃、青海、新疆等8个省份和新疆生产建设兵团提出2018年6月底前全面建立河长制。祖雷鸣认为，按此计划，2018年底前全面建立河长制的目标有望提前实现。

2016年12月11日，中共中央办公厅、国务院办公厅公布《关于全面推行河长制的意见》，要求地方各级党委和政府要把推行河长制作为推进生态文明建设的重要举措，到2018年底前全面建立河长制。

台风“天鸽”在珠海登陆

据新华社北京8月23日电（记者**侯雪静**）记者从中央气象台了解到，今年第13号台风“天鸽”（强台风级）的中心已于23日12时50分前后在广东珠海南部沿海登陆。

据新华社澳门8月23日电（记者**王晨曦**）记者23日从澳门特区政府卫生局获悉，台风“天鸽”通过澳门期间，已造成3人死亡，多人受伤。

推进党的建设新的伟大工程
——贯彻落实习近平总书记在省部级专题研讨班重要讲话精神系列述评之七

新华社北京8月23日电
记者　**邹伟　崔静　罗沙**

“党要团结带领人民进行伟大斗争、推进伟大事业、实现伟大梦想，必须毫不动摇坚持和完善党的领导，毫不动摇推进党的建设新的伟大工程，把党建设得更加坚强有力。”

7月26日，习近平总书记在省部级专题研讨班上的重要讲话，为推进党的建设新的伟大工程发出新的号召，指明前进方向。

辉煌成就，见证不变初心；百年梦想，激荡磅礴力量。党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央全面加强党的领导，坚定不移推进全面从严治党，不断增强党的凝聚力、战斗力和领导力、号召力。眺望未来征程，以习近平同志为核心的党中央正团结带领中国人民以新的精神状态和奋斗姿态，将中国特色社会主义事业推向前进。

辉煌成就筑牢执政之基——党的建设为各项事业改革发展提供坚强有力的政治保障

2012年11月15日，全世界的目光聚焦北京。

“我们的责任，就是同全党同志一道，坚持党要管党、从严治党，切实解决自身存在的突出问题，切实改进工作作风，密切联系群众，使我们党始终成为中国特色社会主义事业的坚强领导核心。”

人民大会堂东大厅，面对500多名中外记者，履新伊始的中共中央总书记习近平深刻阐述中国共产党人的使命担当。

面对纷繁复杂的国际环境、艰巨繁重的发展任务，如何带领13亿多中国人民向着民族复兴的宏伟目标继续奋进？如何经受“四大考验”、克服“四种危险”，永葆中国共产党的先锋本色？这是时代提出的重大课题。

要兴党强党，必须以勇于自我革命精神打造和锤炼自己。只有努力在革故鼎新、守正出新中实现自身跨越，才能不断为党和人民事业注入生机活力。

从党的十八大对党的建设作出八个方面部署，到党的十八届三中全会将党的建设制度改革纳入全面深化改革总体部署；从党的十八届四中、五中全会始终强调加强和改善党的领导，到党的十八届六中全会专题研究全面从严治党重大问题……

五年来，以习近平同志为核心的党中央全面审视世情国情党情的新变化，把管党治党摆在重要战略位置，注重从顶层设计上对党的建设进行战略谋划，将党的建设新的伟大工程推向新境界。

五年来，以习近平同志为核心的党中央不断加强和改善党的领导，注重改进党的领导方式和执政方式，充分发挥党的领导核心作用，推进国家治理体系和治理能力现代化。

在深化改革、网络安全、军队改革、经济工作等关键领域，习近平总书记皆亲自挂帅，带头攻坚克难；中央政治局常委会听取全国人大常委会、国务院、全国政协、最高人民法院、最高人民检察院党组工作汇报，保证党中央集中统一领导；召开中央政法工作会议、中央统战工作会议、全国国有企业党的建设工作会议等，进一步加强党对各方面工作的领导……党总揽全局、协调各方的作用得到更好发挥，党中央制定的理论和路线方针政策，成为全党全军全国人民统一思想、统一意志、统一行动的依据和基础。

五年来，以习近平同志为核心的党中央把作风建设作为突破口，坚定不移推进全面从严治党，着力解决人民群众反映最强烈的突出问题，党内政治生活气象更新，党的执政基础和群众基础更加巩固。

夯实思想根基。开展党的群众路线教育实践活动、落实“三严三实”要求、推进“两学一做”学习教育……党内学习教育和思想政治建设环环相扣，教育引导广大党员干部锤炼了党性修养，拧紧思想政治上的“总开关”，理想信念更加坚定。

狠刹歪风陋习。整治“舌尖上的浪费”“会所中的歪风”“车轮上的腐败”，治理超标办公用房、公款吃喝、公款旅游……一些曾被认为不可能刹住的歪风邪气刹住了，一些司空见惯的官场陋习被攻克，规矩发力，铁律生威，成为不可逾越的红线。

铁腕肃贪反腐。200多名原中管领导干部被查处，100多万人因违纪违规受到组织处理，13万多人因违反中央八项规定精神被处分，近3000名外逃人员被追回……“不敢腐”的目标初步实现、“不能腐”的制度日益完善、“不想腐”的堤坝正在构筑，反腐败斗争压倒性态势已经形成。

坚持建章立制。出台《中国共产党廉洁自律准则》，修订《中国共产党纪律处分条例》，通过《关于新形势下党内政治生活的若干准则》和《中国共产党党内监督条例》……中央出台或修订的党内法规近80部，党规党纪的“笼子”越扎越紧，党的纪律生命线越筑越牢。

全面加强党的建设向基层延伸，推动形成良好的用人导向和制度环境，党员先锋模范和党组织战斗堡垒作用进一步彰显……不断凸显的管党治党成效，兑现着“打铁还需自身硬”的庄严承诺，践行着“始终同人民想在一起、干在一起”的铮铮誓言。

莫道征途漫漫，回首看，轻舟已过万重山。

“这五年取得的管党治党成效是前所未有的，不仅出乎国人的期待，而且出乎国际社会的预料，进一步提升了全党的道路自信、理论自信、制度自信、文化自信，坚定了全党建设世界上最强大政党的信念和信心，明确了如何建成世界上最强大政党的兴党强党之路。”中央党校常务副校长何毅亭说。

深刻启示照亮前行道路——坚定自信为攻坚克难砥砺前行不断注入磅礴伟力

历史的演进，时势的发展，往往造就重大的选择。

2016年的金秋，党的十八届六中全会在北京召开。中央委员会一致通过的全会公报正式提出——“以习近平同志为核心的党中央”。

一个国家、一个政党，领导核心至关重要。

风雨沧桑，苦难辉煌。党的历史充分表明，必须有一个在实践中形成的坚强的中央领导集体，在这个领导集体中必须有一个核心。如果没有这样的领导集体和核心，党的事业就不能胜利。

潮头掌舵，劈波斩浪。党的十八大以来，在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，党心民心团结一心，引领改革发展稳定、内政外交国防、治党治国治军等各项事业实现新突破、取得新胜利。

“确立习近平总书记为党中央的核心、全党的核心，这是党的十八大以来推进党的建设新的伟大工程至关重要的成功保证，也是一条至关重要的经验启示。”中央党校教授严书翰说。

党的十八大以来管党治党的伟大实践和丰富经验，熔铸出破解难题、打造坚强政治组织的坚定信心，激发出砥砺前行、更好担负执政使命的澎湃动力。

信心和动力，来自全党对“不忘初心，继续前进”的铭记和践行——

“我们党已经走过了95年的历程，但我们要永远保持建党时中国共产党人的奋斗精神，永远保持对人民的赤子之心。”在庆祝中国共产党成立95周年大会上，习近平总书记对全党发出的号召激励人心、凝聚力量。

初心不忘，方得始终。

坚持在实践中不断丰富和发展马克思主义，把理想信念教育作为思想建设的战略任务，牢固树立道路自信、理论自信、制度自信、文化自信，不断提升自我净化、自我完善、自我革新、自我提高能力……党的建设聚焦保持党的先进性和纯洁性，确保党始终走在时代前列、经得起历史和人民的选择。

信心和动力，来自以习近平同志为核心的党中央身体力行、率先垂范——

2012年12月4日，中央政治局会议审议通过改进工作作风、密切联系群众的八项规定。2016年11月30日，中央政治局会议对党和国家领导人有关待遇进一步作出规定，作为对中央八项规定的拓展和深化。

从出行不封路、少扰民，到吃家常菜、住普通房；从考察点不作布置，了解最真实情况，到鼓励说真话、谈问题，多同普通群众接触……习近平总书记等中央领导同志身正为范、以上率下；各地区各部门向党中央看齐，驰而不息、久久为功。

信心和动力，来自坚持问题导向，刀刃内向、自我革命、改革创新——

问题是时代的声音，创新是发展的动力。

高度重视群众反映强烈的“四风”问题，党内破坏规矩、污染政治生态问题，“稻草人”和“破窗效应”现象……直面党内种种顽症痼疾，解决问题、敢于斗争，体现了共产党人实事求是的态度和担当。

提出全面从严治党战略、提出依规治党与以德治党相结合、提出增强“四个意识”、提出“把权力关进制度的笼子里”……一系列新理念、新思想、新观点为党的建设提供科学指南，有效解决党内存在的突出问题，指引党建领域改革在革故鼎新中向前推进。

信心和动力，来自坚持系统思维，管党治党思路举措更加科学严密——

思想建党的成果要靠制度治党来保障和巩固，制度治党要以思想建党为前提和基础。

“坚持思想建党和制度治党紧密结合。从严治党靠教育，也靠制度，二者一柔一刚，要同向发力、同时发力。”习近平总书记指出。

从党的群众路线教育实践活动、“两学一做”学习教育对思想建党提出明确要求，到《中国共产党纪律处分条例》《中国共产党党内监督条例》《关于新形势下党内政治生活的若干准则》划定制度建党的刚性规范……一系列重大部署和举措，推动全面从严治党在新的更高阶段向纵深发展。

信心和动力，来自牢记根本宗旨，始终保持同人民群众的血肉联系——

万物有所生，而独知守其根。

“人民立场是中国共产党的根本政治立场，是马克思主义政党区别于其他政党的显著标志。”“带领人民创造幸福生活，是我们党始终不渝的奋斗目标。”

习近平总书记的深刻论述，透射出中国共产党植根90多年光辉历程的坚定自信，显示出与人民风雨同舟的高度自觉。

坚持全心全意为人民服务的根本宗旨，坚持以人民为中心的发展思想，大力保障和改善民生，坚决打赢脱贫攻坚战，尊重人民主体地位，保证人民当家作主……正是坚持一切为了人民、一切依靠人民，才使得党始终拥有不竭的力量源泉。

“世界上没有任何一个政党能够像中国共产党一样，承担如此艰巨的责任、拥有如此雄厚的实力。”德国知名中国问题学者、“罗莎·卢森堡基金会”专家沃夫拉姆·阿多菲博士评价，“更为可贵的是，中国共产党仍在不断创新和发展，进行自我完善、自我革新和自我提高，为未来的挑战做好准备。”

挺立潮头迈向光辉彼岸——永葆生机引领从胜利走向胜利

夏末的西柏坡，青山滴翠。西柏坡纪念馆前，红旗高高飘扬。

新中国成立前夕，党中央从西柏坡启程前往北京，毛泽东同志称为“进京赶考”。

60多年后，习近平总书记来到西柏坡，谆谆告诫全党：“党面临的‘赶考’远未结束。”

今天，中国共产党带领亿万民众矢志奋斗，我们比历史上任何时期都更加接近中华民族伟大复兴的梦想。

站在历史与未来的交会点，一种认识更加清醒：

全面推进党的建设新的伟大工程，是中国特色社会主义伟大事业不断开创新局面的关键所在。管党治党不仅关系党的前途命运，而且关系国家和民族的前途命运。

新世纪新阶段，世情、国情、党情的深刻变化以及各种风险考验，对中国共产党提出了新的更高要求。

承载时代与人民赋予的光荣使命，一种信念更加炽烈：

“只有进一步把党建设好，确保我们党永葆旺盛生命力和强大战斗力，我们党才能带领人民成功应对重大挑战、抵御重大风险、克服重大阻力、解决重大矛盾，不断从胜利走向新的胜利。”习近平总书记对管党治党作出新谋划、提出新目标。

“办好中国的一切事情，关键都在于党。”中央党校副教育长韩庆祥说，“实现奋斗目标的必由之路，就是推进党的建设这一伟大工程。”

应对新挑战、面临新前景，必须筑牢信仰之基、补足精神之钙、把稳思想之舵——

坚定理想信念，始终是共产党人安身立命的根本，始终是共产党人保持先进性的精神动力。

着眼未来征程，党的建设更加注重教育引导广大党员、干部把践行中国特色社会主义共同理想和坚定共产主义远大理想统一起来，坚持正确政治方向，做到在胜利和顺境时不骄傲不急躁，在困难和逆境时不消沉不动摇，经受住各种风险和困难考验，永葆共产党人政治本色。

应对新挑战、面临新前景，必须坚持党性锤炼，锻造一支坚若磐石、勇往直前的钢铁先锋队伍——

党员是党的肌体的细胞。搞好党的建设，关键在于抓好党员队伍建设。

严格把关，把政治标准放在首位；强调加强党性修养，重视党员的高素质培养；严格日常教育和管理，要求党员平常时候看得出来，关键时刻站得出来，危急关头豁得出来……立足当下、着眼长远的思路举措，将进一步促使广大共产党员把目标牢记心中，将使命扛在肩头。

建立科学有效的选人用人机制，坚持党管干部原则，树立“德才兼备、以德为先”的用人导向和育人标杆；深化干部人事制度改革，提高选人用人公信度……新机制、新制度落地生根，必将推动“关键少数”表率作用更加明显，队伍的纯洁性、战斗力不断提升。

应对新挑战、面临新前景，必须严明纪律规矩，执纪从严、健全制度、强化监督——

今年7月，新修订的《中国共产党巡视工作条例》发布，聚焦坚持党的领导、加强党的建设、全面从严治党，发现问题、形成震慑，推动改革、促进发展。

2016年底以来，按照中央部署要求，以党的集中统一领导为前提，在北京、山西、浙江3省市开展国家监察体制改革试点工作，探索实现对公职人员监察全覆盖，为在全国推开积累有益经验。

更多部署安排正在发力：全面从严治党更加注重严字当头，从党内政治生活抓起，加强党内监督，全面净化党内政治生态；把纪律和规矩挺在前面，坚持执纪无禁区、全覆盖、零容忍；作风建设坚持抓常抓细抓长，防范查处各种隐性、变异的“四风”问题……制度管党、从严治党的扎实步伐继续迈进。

求木之长者，必固其根本；欲流之远者，必浚其泉源。

人们看到，从扶贫攻坚到改革发展，从抗震救灾到科技创新，广大党员干在实处、走在前列，450多万个党组织正在成为450多万个战斗堡垒，8900多万名党员正在成为8900多万名干事创业的先进模范。

我们的事业前进到哪里，党的建设就要推进到哪里。

站上新的历史起点，让我们紧密团结在以习近平同志为核心的党中央周围，不断把党的建设新的伟大工程推向前进，确保党始终成为中国特色社会主义事业的坚强领导核心，引领“中国号”航船破浪前进，胜利驶向民族复兴的光辉彼岸。

本报社址：宁波市鄞州区宁东路901号　问询电话：87688768、87682114　职业道德监督投诉电话：87654321　邮编：315000　电子信箱：nbdaily@163.com　法律顾问：素豪律师事务所罗杰律师、胡力明律师　宁波市高新区光华路299弄研发园C区　电话：87298700
广告部：87682193　发行中心电话：87685678、87685669　地址：宁波市鄞州区宁东路901号　定价每月35元　零售每份1.20元　宁波报业印刷发展有限公司　电话：87685550　昨日本报开印0时36分　印毕4时40分